

ERAKUNDE-NORTASUNAREN ESKULIBURUA MANUAL IDENTIDAD CORPORATIVA





ASTEKLIMA 2023

Euskadiko Klima eta Energiaren Astea
Semana del Clima y la Energía de Euskadi

01 AURKIBIDEA / ÍNDICE

02	SARRERA / INTRODUCCIÓN	_06
03	NAMING-A / NAMING	_08
04	ESPARRU KONTZEPTUALA / MARCO CONCEPTUAL	_10
05	MARKA / LA MARCA	_12
06	PROPORTZIOAK - ERRESPETU-EREMUA / PROPORCIONES - ÁREA DE RESPETO	_14
07	HIZKUNTZAK / IDIOMAS	_16
08	KOLOREA / COLOR	_18
09	BERTSIOAK - GUTXIENEKO TAMAINA / VERSIONES - TAMAÑO MÍNIMO	_20
10	ERABILERA OKERRAK / USOS INCORRECTOS	_22
11	TIPOGRAFIA / TIPOGRAFÍA	_24
12	APLIKAZIOAK / APLICACIONES	_26

02 INTRODUCCIÓN / SARRERA

ESKULIBURU HONEN HELBURUA DA ARAUAK ESKAINTZEA ASTEKLIMA MARKA BEHAR BEZALA ERABILTZEKO.

EL OBJETIVO DE ESTE MANUAL
NO ES OTRO SINO EL DE
ELABORAR UNAS NORMAS
QUE REFLEJEN, ADEMÁS DE SU
IMAGEN, LOS VALORES QUE
ESTA IDENTIDAD CONLLEVA.

Arau horiekiko fideltasuna funtsezko pieza bat da irudi publiko koherente, indaritsu, positibo eta gogobetegari bat lortzeko.

Eskuliburu honen erabilera egokiak ikur grafikoak, koloreak eta tipografíak zein paperlegi-materialak behar bezala erabiltzea eskaizen du.

Eskuliburua uneren batean nortasunaren zabalkundea bere karagu izan duten horientzako xedaturik dago. Hori dela eta, arauen multzo hau zurruna da, baina aldi berean malgua, etengabeko aldaketetara egokitzeko.

Onarpena eta desberdintzea ikusmen-nortasun ona bilatzen dituen helburuetako bat da; bereziki, gaur egun, informazio-saturazio handia baitago.

Era berean, harlzaile guztiak modu berean aitortu, onartu eta ulertu dezaketen konpainiak helarazi nahi duen irudia.

La fidelidad a estas normas es una pieza clave para conseguir una imagen pública coherente, fuerte, positiva y satisfactoria.

El buen uso de este manual exige el empleo correcto de los signos gráficos, colores y tipografías, así como del material de papelería.

El manual está destinado a aquellas personas de quienes dependa en un momento dado la difusión de la identidad. Por ello, este conjunto de normas es rígido y a la vez, flexible, para adaptarse a los continuos cambios.

El reconocimiento y la diferenciación es uno de los propósitos que persigue una buena identidad visual; sobre todo hoy en día, que existe una saturación de información importante.

También que todos los receptores reconozcan, asimilén y comprendan de igual manera la imagen que la compañía quiere transmitir.

03 NAMING-A / NAMING

ASTEKLIMA

Publiko ezberdinek ekitaldia modu azkarrean identifikatu eta gorde dezaten, ekitaldiaren izena argia, laburra, oihartzen handikoa eta nazioarte mailan irakurterraza izan behar da.

Gainera, ekitaldia nazioarteko erreferentzia bilakatzeaz gain helburua euskal gizartea engaiatzea denez, gertuko izen baten aldeko apustua egin da, euskal herritarra konprometituago sentitu dadin.

Para lograr que los diferentes públicos identifiquen y retengan rápidamente el evento su nombre debe ser claro, conciso, sonoro y fácilmente legible en un ámbito internacional.

Además, como el objetivo es, además de convertir al evento en una referencia internacional, involucrar a la sociedad vasca en su conjunto, se apuesta por un nombre cercano, que ayude a la ciudadanía vasca a sentirse más comprometida.

04 ESPARRU KONTZEPTUALA

MARCO CONCEPTUAL

ASTEKLIMA + + EUSKADI

EKITALDIAREN NAMING-A
NAMING EVENTO

BEROTZE GLOBALA
CALENTAMIENTO GLOBAL

EKITALDIAREN KOKAPEN GEOGRAFIKOA
LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA EVENTO

05 MARKA / LA MARCA



Barrek planetaren tenperaturaren igotzea simbolizatzen dute eta gama kromatiko gisa mapa termiko batena erabiltzen da. Gainera, barrak Euskadiren E-ari egiten dioitx erreferentzia. Elementu horrek euskarri ezberdinak artikulatzea ahalbidetuko digu, planetaren berotze globala ardatz gisa hartuz.

Las barras simbolizan la elevación de temperatura del planeta, utilizando como gama cromática la propia de un mapa térmico. Además, las barras hacen referencia a la E de Euskadi. Este elemento nos permitirá articular los diferentes soportes, tomando como eje el calentamiento global del planeta.

06 PROPORTZIOAK / ERRESPETU-EREMUA

PROPORCIONES / ÁREA DE RESPETO



ASTEKLIMA markak BABES-EREMUA du eta berlan ez da elementu grafikorik –nahiz testua zein argazkiak (hondoko argazkiak izan ezik) zein beste marca batzuk– jarri behar, horien irakurketa onena bermatze aldera. Marka inguruan espazio bat duela erreproduzitu beharko da beti (jarraian datorren proportzioan ezaritzen denarekin bat etorriz), edozein koloretan hondo batean zein marko batean.

La marca ASTEKLIMA tiene un ÁREA de PROTECCIÓN en la que no se debe colocar ningún elemento gráfico, ya sea texto, fotografías (aparte de imágenes de fondo) u otras marcas, con el fin de garantizar su óptima lectura. La marca siempre deberá reproducirse con un espacio alrededor conforme se establece en la siguiente proporción, ya sea en un fondo de cualquier tipo de color o marco.

07 HIZKUNTZAK: BERTSIOAK

IDIOMAS: VERSIONES



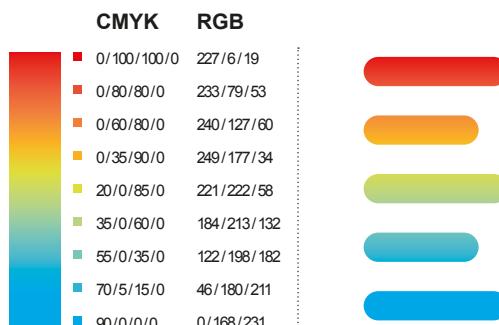
Bertsio elebiduna: (Euskara-Gaztelania)

Versión Bilingüe: (Euskera-Castellano)

1. bertsioa - hizkuntza: inglés

Versión 1 idioma: inglés

08 KOLOREA / COLOR



ASTEKLIMA 2023

Euskadiko Klima eta Energiaren Astea
Semana del Clima y la Energía de Euskadi

CMYK	RGB
0/0/0/100	0/0/0
0/0/0/80	51/51/51

Kolorea alderdi erabakigarria da irudi korporatiboaren konfigurazioan. Kolore korporatiboak inprimatutako bitartekoetan zein bilarte digitalen behar bezala erreproduzitzeko balore ezberdinak deskribatzen ditugu.

Definitutako koloreei dagokienez, ikusmen-nortasunaren konfigurazioa indargabetuko luketen desbideralze edo hurbilze kromatikoak saihestu behar dira.

El color es un aspecto determinante en la configuración de la imagen corporativa. Describimos los diferentes valores para la correcta reproducción de los colores corporativos, tanto en medios impresos como digitales.

Deben evitarse desviaciones o aproximaciones cromáticas respecto a los colores definidos, que desvirtuarían la configuración de la Identidad Visual.

09 BERTSIOAK / GUTXIENEKO TAMAINA

VERSIONES / TAMAÑO MÍNIMO



Negro sobre fondo blanco



Negro sobre fondos grises claros



Blanco sobre fondos grises oscuros



Blanco sobre fondo negro



Negro sobre imágenes de tonos claros



Blanco sobre imágenes de tonos oscuros

Zuri-beltzezko bertsioa **BEHAR-BEHARREZKOA DENEAN BAKARRIK ERABILIKO DA**: esate baterako, markaren irakurgarrilasuna bermatzeko behar adinako ikusmen-kontraste bat behar duten koloretaiko hondoak, hondo fotográfikoak eta abar.

La versión en blanco y negro **SOLO SE UTILIZARÁ CUANDO SEA ESTRICAMENTE NECESARIO**: como los fondos de color, fondos fotográficos, etc... en los que se necesite un contraste visual suficiente, para asegurar la legibilidad de la marca.



Batzuetan, marka antolaketa bertikal batean erabili ahalko da.

Ocasionalmente, la marca se podrá utilizar en una disposición vertical.



60 mm

Zenbait aplikazioan (merchandisinga, boligrafoak, pinak, saltoki txikiak orokorrean) nabarmen murriztu beharko da markaren tamaina.

Markaren irakurgarritasun egokia lortzeko, aplicatutako gutxiengo tamaina (zabalera) ez da 55 mm baino txikiagoa izango.

En algunas aplicaciones (merchandising, bolígrafos, pins, pequeñas superficies en general) habrá que reducir considerablemente el tamaño de la marca.

Para conseguir la correcta legibilidad de la marca, el tamaño mínimo aplicado no será inferior a 55 mm. de anchura.

10 ERABILERA OKERRAK / USOS INCORRECTOS



Ez erreproduzitul sinboloa edo logotipoa beren-beregi adierazi ez diren koloreetan.

No reproduzca el símbolo o logotipo en ningún color que no sean los estrictamente indicados.



Ez erabili imagotipoa irudien eremu nahasgarrietan, hondo konplexuen gainean, edo kontraste-faltak irakurgarritasuna murrizten duen tokietan.

No utilice el imagotipo en confusas áreas de imágenes, sobre fondos complejos, o donde la falta de contraste reduzca la legibilidad.



Ez erantsi itzalen edo ingeraden gisako elementuetan.

No agregue elementos como sombras o contornos.



Ez luzatu edo desizuratu imagotipoaren elementuetako bat ere.

No estire o distorsione ninguno de los elementos del imagotipo.



Ez sortu tamaina-lotura berririk..

No cree nuevas relaciones de tamaño.



Ez aldatu imagotipoan erabilitako tipografía.

No cambie la tipografía utilizada en el imagotipo.

EZ ALDATU INOIZ IMAGOTIPOA EDO BERE ELEMENTU INDIBIDUALAK.

Garrantzitsua da imagotipoaren aldaketekin ez esperimentalzea. Antzeman daitelkeen grafiko kontrolatu batek markaren eragina maximizatzen laguntzen du.

Arau horiek ez dira arbitrarioak eta kasu guzietan jarraitu beharko dira.

NUNCA ALTERE O MODIFIQUE EL IMAGOTIPO O SUS ELEMENTOS INDIVIDUALES.

Es importante no experimentar con variaciones del imagotipo. Una gráfica controlada y reconocible ayuda a maximizar el impacto de la marca.

Estas normas no son arbitrarias y deben ser seguidas en todos los casos.

11 TIPOGRAFIA / TIPOGRAFÍA

Fashion Fetish Light

A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n ñ o p q r s t u v w x y z
Ø 1 2 3 4 5 6 7 8 9 œ ! " \$ % & / () = ? ¿ * ^ \ | @ # ¢ ∞ - ÷
“ ” ± [] π Ø ¥ ® œ Å ∫ ∫ § - { µ √ © Σ Ω ≤

Fashion Fetish Regular

A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n ñ o p q r s t u v w x y z
Ø 1 2 3 4 5 6 7 8 9 œ ! " \$ % & / () = ? ¿ * ^ \ | @ # ¢ ∞ - ÷
“ ” ± [] π Ø ¥ ® œ Å ∫ ∫ § - { µ √ © Σ Ω ≤

Fashion Fetish Heavy

A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n ñ o p q r s t u v w x y z
Ø 1 2 3 4 5 6 7 8 9 œ ! " \$ % & / () = ? ¿ * ^ \ | @ # ¢ ∞ - ÷
“ ” ± [] π Ø ¥ ® œ Å ∫ ∫ § - { µ √ © Σ Ω ≤

Tipografía corporativa normalización ikusmen-nortasunaren elementu bat gehiago bezala sartzen da, aplikazio korporatibo guztietañ batasuna eta harmonia emate aldera.

FAMILIA FASHION FETISH ezartzen da tipografía korporatibo qisa.

Letra mota indartsu eta konstantea da. Hau da, trazu lodien eta finen artean dagoen irudi-lotura, irakurterrazza da erabat eta oso aproposa da edozein testu edo pantaila erabilzeko.

La normalización de la tipografía corporativa se introduce como un elemento más del sistema de identidad visual, al objeto de conferir unidad y armonía en todas las aplicaciones corporativas.

Se establece como tipografía corporativa la **FAMILIA FASHION FETISH**.

Se trata de un tipo de letra robusta, constante. Es decir, la relación de aspecto que existe entre los trazos gruesos y los delgados, altamente legible muy apropiada para cualquier uso de texto o pantalla.

12 APLICACIONES / APLIKAZIOAK

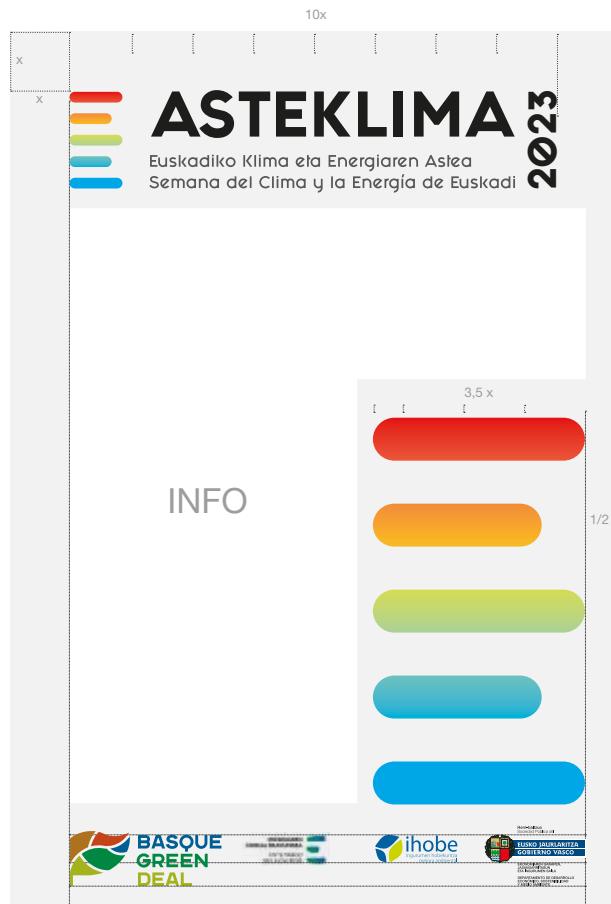
BASQUE GREEN DEAL + EEE-EVE + IHOBE + EUSKO JAURLARITZA-GOBIERNO VASCO

KARTEL OROKORRA / CARTEL GENERAL:

BASQUE GREEN DEAL + EEE-EVE + IHODE + EUSKO JAURLARITZA-GOBIERNO VASCO

Orientazio-proporziokoak / Proporciones orientativas.

ERAKUNDE-NORTASUNAREN ESKULIBURUA
MANUAL IDENTIDAD CORPORATIVA




Euskadiko Klima eta Energiaren Astea
Semana del Clima y la Energía de Euskadi

— Irailaren 24tik urriaren 3ra —
Del 24 de septiembre al 3 de octubre 2023

— Donostia San Sebastián —




Euskadiko Klima eta Energiaren Astea
Semana del Clima y la Energía de Euskadi





02-10-2023
Palacio de Congresos y Auditorio Kursaal.
17:30 - 19:00


Euskadiko Klima eta Energiaren Astea
Semana del Clima y la Energía de Euskadi

— Irailaren 24tik urriaren 3ra —
Del 24 de septiembre al 3 de octubre 2023

— Donostia San Sebastián —

www.asteklima.eus



ROLLUP OROKORRA / ROLLUP GENERAL:

BASQUE GREEN DEAL + EEE-EVE + IHODE + EUSKO JAURLARITZA-GOBIERNO VASCO
Orientazio-proporziokoak / Proporciones orientativas.

ERAKUNDE-NORTASUNAREN ESKULIBURUA
MANUAL IDENTIDAD CORPORATIVA

